



جامعة السلطان قابوس
Sultan Qaboos University

عمادة الدراسات العليا
Deanship of Postgraduate Studies



الدليل الإرشادي للتميز الأكاديمي

طلبة الدراسات العليا المقيدون

Academic Excellence Guide

Enrolled Postgraduate Students



كن ملماً باللوائح والقوانين المعمول بها في الدراسات العليا.
ويتوقع منك كطالب دراسات عليا أن تسعى في طلب التوجيه والإرشاد من منسق البرنامج باستمرار.

Familiarize yourself with the postgraduate rules and regulations & Follow up your academic status with the Program Coordinator regularly.



تأكد من استمرار تسجيلك في كل فصل دراسي خلال فترة التسجيل الرسمية التي تعلن عنها العمادة مع الالتزام بخطتك الدراسية المعتمدة من القسم المعني في الكلية والتقييد والالتزام بالعبء الدراسي حسب نمط الدراسة. بحيث لا يقل العبء الدراسي للطالب المتفرغ الكلي عن 9 ساعات معتمدة في كل فصل دراسي، إلا إذا كان مسجلاً للرسالة. وألا يزيد العبء الدراسي للطالب المتفرغ جزئياً عن 6 ساعات معتمدة في كل فصل دراسي.

Register for each semester during the official registration period announced by the Deanship of Postgraduate Studies; abide by approved degree plan from your respective department & course load based on study mode. The course load is not less than 9 credit hours in each semester for a full-time student, except if you are registered for the thesis and does not exceed 6 credit hours in each semester for a part-time student.



يجب على الطلبة الذين تم منحهم تمديدًا رسميًا لفصل دراسي التسجيل للمقررات الدراسية أو مقرر الرسالة والانتهاء من متطلبات البرنامج بنهاية الفصل الدراسي. وفي حالة عدم استيفاء متطلبات البرنامج بعد انتهاء فصل التمديد يجب عليكم الرجوع إلى منسق البرنامج أو المشرف للرسالة لطلب التوجيه والإرشاد.

Students who have been granted an official extension for a semester have to register for the courses or the thesis course and finish the program requirements at the end of the semester. In case failing to meet academic requirements within the granted extension of study, the student has to visit the program coordinator or his supervisor for guidance and advice.

4

يجب على طلبة المقررات الاستدراكية زيارة منسق البرنامج في الكلية للحصول على المقررات الاستدراكية المطلوبة عليهم دراستها ومناقشة آلية تسجيل المقررات خلال فصل أو عامًا أكاديميًا واحدًا كحد أقصى مع ضرورة التأكد من طرح المقررات والتسجيل في الفصل الدراسي الأول لتجنب إلغاء القيد من البرنامج.

Bridging courses students have to visit the program coordinator to get the required bridging courses, discuss the mechanism of registering the bridging courses during one semester or one academic year as maximum, with ensuring if the courses are offered and register for the bridging courses in the first semester to avoid changing their academic status to withdraw.



يمكنك تقديم طلب تسجيل مقرر كمستمع عن طريق نظام معلومات الطلبة بعد انتهاء فترة التسجيل الرسمية (بالتحديد في الأسبوع الثاني من الفصل الدراسي)، وذلك بعد موافقة منسق البرنامج ومدرس المقرر. ويجب على الطالب الانتظام في حضور المحاضرات، ولن يسمح له بالتقدم لامتحانات المقرر الدراسي، ولن يحصل على أي ساعات معتمدة فيه، ويوضع تقدير (ع) في كشف درجات الطالب.

You can submit a request to register a course as an audit via the Student Information System after the end of official registration period (in the second week of the semester) With the acceptance of the program coordinator and the course instructor. You must attend classes, but may neither sit for an examination nor receive credit hours for the course. An (AU) grade will be recorded on the student's transcript.

6

يتعين على الطالب بعد التسجيل المواظبة بمواعيد المحاضرات والالتزام بحضورها، وإبلاغ مدرس المقرر مسبقاً في حالة وجود ظروف قاهرة تمنعه من الحضور قبل إصدار (إنذار بالغياب) إذا تغيب الطالب أكثر من (10 %) من الساعات التدريسية للمقرر، ويعد راسباً في المقرر مع تقدير (هـ س) إذا تغيب أكثر من (20%) من الساعات التدريسية للمقرر ويصدر بحقه (إخطار رسوب بسبب الغياب).

Students are expected to attend all classes they are registered in and inform the instructor of the course in advance if they encounter compelling circumstances that prevent them from attending before issuing an official "Absentee Warning Notice" if you miss 10% of the total semester contact hours. In addition, students will receive an (FW) grade if they miss 20% of the total semester contact hours and will be issued an "Absentee Failure Notice".



إذا كنت مسجلاً للرسالة، فتأكد من استمرار تواصلك مع جميع أعضاء لجنة الإشراف وتسليمك لتقرير سير الأداء بنهاية كل فصل دراسي حتى تتمكن من التسجيل للرسالة في الفصل التالي. والتأكد من تقديمك لحلقتي النقاش في المواعيد التي حددها النظام الأكاديمي.

If you are registered for the thesis, make sure to regularly communicate with all members of the Thesis Committee, submit the thesis progress report at the end of each semester, so that you can register for the thesis in the following semester and present two panel seminars on the dates set by the academic system.



إذا كنت مقيّدًا ببرنامج الدكتوراه بخيار الرسالة، فيجب عليك عقد حلقة النقاش الأولى بعد أول فصل من تسجيل الرسالة وقبل نهاية الفصل الدراسي الثاني. كما يجب عليك عقد الامتحان الشفوي التمهيدي في مدة لا تتجاوز نهاية الفصل الدراسي الثالث.

If you are enrolled in the doctoral program with the dissertation option, you must hold the first seminar after the first semester of thesis registration and before the end of the second semester and sit for the preliminary oral examination no later than the end of the third semester.



التزم بدفع الرسوم الدراسية لكل فصل دراسي، وفي حالة عدم دفع الرسوم سوف يتم تحويل حالتك الأكاديمية إلى "انسحاب غير رسمي من الجامعة".

Students must pay tuition fees. Failure to pay the tuition fees will be considered to have “unofficially withdrawn from the university”.

10

يمكنك تقديم طلب حذف مقرر بتقدير (س) عن طريق نظام معلومات الطلبة في الفترة الرسمية للحذف بتقدير (س) شريطة ألا يقل العبء الدراسي المعتاد للطلاب المتفرغ كليًا عن (9) ساعات معتمدة وعلى ألا يقل عن (٣) ساعات معتمدة للطلاب المتفرغ جزئيًا.

You can submit a request to drop a course with (W) via the SIS in the official period of drop with (W) subject to the course load. The minimum semester course load for a full-time student must be 9 credits and 3 credits for a part-time student.

11

يسمح لطلبة الدكتوراه والماجستير ودبلوم الدراسات العليا تأجيل فصلين دراسيين كحد أقصى (كل فصل على حدة). علمًا بأنه لا يسمح بتأجيل الدراسة لطلبة المقررات الاستدراكية. ويمكن التقدم على طلب التأجيل إلكترونيًا من خلال نظام معلومات الطلبة في الفترة الرسمية المسموح بها للتأجيل.

Doctoral, Master & Postgraduate Diploma students can submitted a request for postponement of studies for two semesters as maximum (each semester separately). Please be informed that postponement of study is not allowed for bridging courses students. The student can submit a request for postponement of studies online through the SIS in the official period of postponement .

12

كُن ملماً بنظام الساعات المعتمدة وكشف الدرجات وكيفية حساب المعدل التراكمي. علماً أن حصولك على معدل تراكمي أقل من 3.00 في برامج الماجستير والدكتوراه يجعلك تحت الملاحظة الأكاديمية الأولى. وفي حالة حصولك على معدل تراكمي أقل من 3.00 للمرة الثانية أو رسوبك في مقررين في نفس الفصل أو رسوب للمرة الثانية في نفس المقرر سوف يتم تحويل حالتك الأكاديمية إلى "فصل من الجامعة".

Familiarize yourself with the credit hours system, grades, and how to calculate the GPA. Please be informed that having a GPA that is less than 3.00 in Master's and PhD programs puts you on the first academic probation. Moreover, getting a GPA that is less than 3.00 for second time or receiving an (F) grade in two courses in the same semester or receiving an (F) grade twice in the same course will transfer your academic status to "Dismissed from the university".

13

الحد الأدنى للاستمرار في دبلوم الدراسات العليا هو معدل تراكمي (2.75) ويوضع الطالب الذي يقل معدله التراكمي عن (2.75) تحت الملاحظة الأكاديمية، ويمنح فصلًا دراسيًا واحدًا للحصول على المعدل المطلوب. وفي حالة حصولك على معدل تراكمي أقل من 2.75 للمرة الثانية سوف يتم تحويل حالتك الأكاديمية إلى "فصل من الجامعة".

For a postgraduate diploma program, a minimum cumulative GPA of 2.75 in coursework is required for continuation in the program. If the CGPA falls below 2.75, the student is placed on probation and is given one semester only to regain the required CGPA. Moreover, getting a GPA that is less than 3.00 for second time will transfer your academic status to "Dismissed from the university".

14

إذا كنت مسجلاً في المقررات الاستدراكية، يجب عليك إنهاء جميع المقررات الاستدراكية المطلوبة خلال عام أكاديمي واحد كحد أقصى، وبمعدل تراكمي لا يقل عن (2.75). وفي حالة حصولك على تقدير راسب (هـ) في مقرر دراسي واحد في الفصل الأول أو على معدل أقل من المعدل المطلوب (2.75)، يجب عليك مراجعة الكلية (منسق البرنامج) لمناقشة إمكانية إعادة مقرر أو استبدال مقرر بمقرر آخر في الفصل الدراسي الثاني.

If you are enrolled in bridging courses, you must get a minimum CGPA of 2.75 within a period of one year. In case the student gets an (F) grade in one course in the first semester or a cumulative GPA less than the required (2.75), then the student should visit the program coordinator to discuss the possibility of repeating a course or substituting a course with another one in the second semester.

15

في حالة حصولك على تقدير راسب (هـ) في مقرر دراسي واحد، يجب عليك مباشرة مراجعة منسق البرنامج في الكلية لمناقشة إمكانية إعادة المقرر أو استبداله بمقرر آخر في الفصل الدراسي التالي.

If you receive an (F) grade in a course, you should visit the program coordinator in the college to discuss the possibility of repeating the course or substituting it with another one in the next semester.

16

بعد انتهاء الفترة الرسمية للدراسة، يمكن لطلبة الدراسات العليا التقدم لطلب التمديد من خلال نظام معلومات الطلبة في الاسبوع العاشر حسب التقويم الأكاديمي لعمادة الدراسات العليا. يرجى الاطلاع على التقويم الأكاديمي في موقع عمادة الدراسات العليا: <https://www.squ.edu.om/ps>

Students can submit a request for a study extension via the SIS after their official period ends (starting from week 10 of the last semester), according to the DPS academic calendar. Please see the Academic calendar on the Deanship of Postgraduate Studies Website: <https://www.squ.edu.om/ps>

17

على الطلبة الذين يرغبون في الانسحاب من البرنامج الرجوع إلى منسق البرنامج / المشرف الرئيس للرسالة لطلب التوجيه والإرشاد لإيجاد حلول. وفي حالة اتخاذ القرار النهائي بالانسحاب، يمكن للطلبة تقديم طلب الانسحاب الرسمي من البرنامج من خلال نظام معلومات الطلبة.

Students who want to withdraw officially from the program, they have to visit the program coordinator/ thesis supervisor for guidance and advice to find solutions. In case they decide finally to withdraw from the program, they can submit the request via the SIS.

18

مواعيد انتهاء الفترات التالية:

تعديل التقديرات "غير المكتملة": تنتهي بعد شهر من

ظهور النتائج النهائية للفصل الدراسي.

التظلم على التقديرات: تنتهي بعد أسبوع من ظهور

النتائج النهائية للفصل الدراسي.

Deadlines for the following periods:

Incomplete Grade Changes: End after one month from the announcement of the final results.

Grade Appeals: End after one week from the announcement of the final results.

19

قم بمتابعة الموقع الإلكتروني لعمادة الدراسات العليا والحساب الرسمي للعمادة في موقع التواصل الاجتماعي (منصة X / حساب الإنستجرام)، حيث يتم نشر كل ما هو جديد عن الدراسات العليا. والتأكد من متابعة بريدك الإلكتروني الجامعي بشكل يومي لتبقى على إطلاع دائم بكل ما يدور حولك خلال رحلتك الدراسية بالجامعة.

Follow the website of the Deanship of Postgraduate Studies and the official account of the Deanship (X / Instagram platforms) where new announcements and regulations about postgraduate studies are published & make sure to check your university email on a daily basis to keep updated on any new announcements or rules during your study journey.